

张韶涵
著

张韶涵 美丽游 离

Beautiful Dislocation
Angela Chang

那天，
我掉落到一个未知的国度，
挣脱了枷锁，
我所认知的世界，
被瓦解……
我重新建构自己和世界的图像，
才发现那是一次美丽的游离。

全国百佳图书出版单位

ARCTIME
时代出版传媒股份有限公司

黄山书社

张韶涵

Angela

美丽的游离

张韶涵 著

图书在版编目(CIP)数据

张韶涵·美丽的游离 / 张韶涵著. — 合肥: 黄山书社, 2011.6
ISBN 978-7-5461-1800-0

I. ①张… II. ①张… III. ①游记—作品集—中国—
当代 IV. ①I267.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第087146号

本书通过四川一览文化传播广告有限公司代理, 经台湾凯特文化创意股份有限公司授权出版
版权登记号: 1211934

张韶涵·美丽的游离

张韶涵 著

出版人: 左克诚
责任编辑: 胡俊生
责任印制: 李磊

选题策划: 华文经典·书图
封面设计: 天之赋
版式设计: 红十月设计室 

出版发行: 时代出版传媒股份有限公司 (<http://www.press-mart.com>)
黄山书社(<http://www.hsbook.cn>)
(合肥市翡翠路1118号出版传媒广场7层 邮政编码: 230071)

经 销: 全国新华书店
印 制: 北京隆元普瑞彩色印刷有限公司 电话: 010-51629001

开 本:	880×1230 1/24	印 张:	8	字 数:	100千字
版 次:	2011年7月第1版		2011年7月第1次印刷		
书 号:	ISBN 978-7-5461-1800-0			定 价:	48.00元

版权所有 侵权必究
(本版图书凡印刷、装订错误, 可及时向承印厂调换)

推荐序

Recommendation foreword



推荐人：亚洲音乐天王 王力宏

与美丽的Angela一起游离在充满魅力的西班牙，去体会自由自在的氛围，是本书带给我最深刻的感受。

推荐人：伯爵台湾区总经理 刘玉璇

美丽游离的灵魂遇见异国神秘的文化，擦撞出激荡澎湃的火花，值得细细的探索玩味。

推荐人：知名作家／主持人 蔡康永

张韶涵的美，和西班牙的美，一定会互相映射而更加灿烂。

推荐人：LOEWE传媒经理 林克玮

在《美丽的游离》里感受到西班牙热情多变的风貌，同时也发现万种风情的Angela张韶涵。

推荐人：知名歌手／作家 许茹芸

在她游离的世界里，
我感受到一个深度孤独的灵魂，
需要不同的面貌，
来让我们听见她内心深处强烈的呐喊。
我爱上这多变的Angela……
你们呢？

推荐人：亚洲时尚舞后 萧亚轩

有人说，听一个人的声音，
可以听见一个人的内心世界。
当我听见毫无修饰的她，
我看见最赤裸、坦诚的她，
如此率真、爽朗，不顾一切地寻找真实的道理。
和她相处的时候，感觉到她少女般的贴心。
却又异常超龄的成熟，同时还带着斗土的勇敢精神。
这样美丽的灵魂，值得我们好好地去疼爱她。
仔细看这本《美丽的游离》，你现在才要真正地认识她，
而我相信你也会渐渐地再次爱上她。

Much Love with Respect

GB Elva X

推荐人：知名创作歌手 林俊杰

西班牙 = 神秘与热情 = 我心目中的完美女人：Angela

01 | 飘移到世界的另一个定点 / 2 *Heart*

进退都是一种自由 / 10

迷人的缓慢步伐 / 13

插曲 | 如梦似幻的起点 / 18

02 | 我的纯真年代 / 22 *Barcelona*

我经常想起的第一个舞台 / 26

如果不是唱歌，还能是什么？ / 34

03 | 小女孩真的长大了 / 38 *Ávila*

下一秒的可能性 / 44

用心感受生命的起伏与美丽 / 51

04 | 梦想是需要热情的 / 54 *Madrid*

“我想开心地唱歌！” / 61

值得付出的梦想 / 66

05 | 爱情是瞬间的永恒 / 71 *Romantic*

自己先创造浪漫 / 74

浪漫是一种瞬间的永恒 / 76

插曲 | 没有界线的梦境 / 80

06 | 幸福的事 / 85 *Toledo*

家，是我的秘密基地！ / 85

陪伴自己的力量 / 94

07 | 美好的创作 / 100 *Art*

艺术价值来自于艺术本身 / 104

生命就是一种创作 / 108

08 | 宁静的黑暗之光 / 112 *Silence*

挫折才有成长，失败才能重生 / 116

我的隐形翅膀 / 125

09 | 真实的快乐 / 129 *Prayer*

美丽人生的能量 / 135

真实的自己才是最重要的 / 141

10 | 一跃而起的勇气 / 145 *Brave*

一滴简单的眼泪 / 153

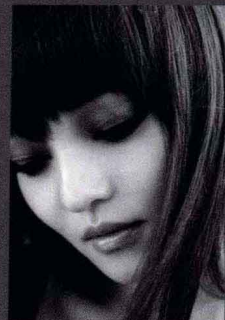
美丽的生命 / 158

11 | 美丽的游离 / 160 *Freedom*

我和我的世界相处愉快 / 166

心灵上的自由 / 172

插曲 | 梦回边境 / 178



目 录
CONTENTS



序

foreword

一张机票，一张画满经纬线的西班牙地图，背包里除了节奏明快、又带点忧伤气息的西班牙乐曲，还有满满的期待。

第一次脱离熟悉的台湾这么远，放自己一个长假，找寻好久不见的自己，在旅途中感受欧洲的异国风情，还有专属西班牙的活力，这是我需要的。旅程结束的时候就像做了一场梦，仔细回想，在西班牙跋涉行走的这段日子，对我来说就像是一次美丽的游离，在以为不能动摇的既定印象中我更确定知道自己的目标、更稳固了自己前进的信仰。

生命是一场奇妙的游戏，就像我曾唱过、非常喜爱的《I started a joke》，我们都游走在真实与虚构的世界中，从今往后，我的世界要由我决定。



阳光灿烂，这是准备
离开西班牙的冬日下午，距离返回
熟悉地的航班时间，只剩下两个小
时。专属于西班牙的浪漫风华，我
一一将它们收束在行囊中。

从决定启程前往西
班牙的那一刻起，我就告诉自己，
将原有的一切掏空，完全的放空才
能让自己拥有更多，但另一方面，
我也不敢预期此行能得到什么，毕
竟世事总是出人意料，保持平常心
也许更能退一步海阔天空。

Heart

01

飘移到世界

的另一个 定点





西班牙

Spain

在西班牙的日子，从一座城市移动到另一座城市，享受此地的生活乐趣，又到下一个定点发掘新的感动。



首都马德里的繁华热情、巴塞罗那的天生时尚、阿维拉的完美印记与托雷多的祥和平静，还有充满原创精神又独树一帜的艺术启发，都是此行的收获。





西班牙

一边听着耳机里的爵士乐曲，一边愉悦地想起连日来在异国所经历过的种种画面。

Spain





A photograph of a person's hand holding a small, light-colored object, possibly a piece of fruit or a small animal, and a foot resting on a dark surface. The background is a large window with vertical bars, letting in bright light.

西班牙

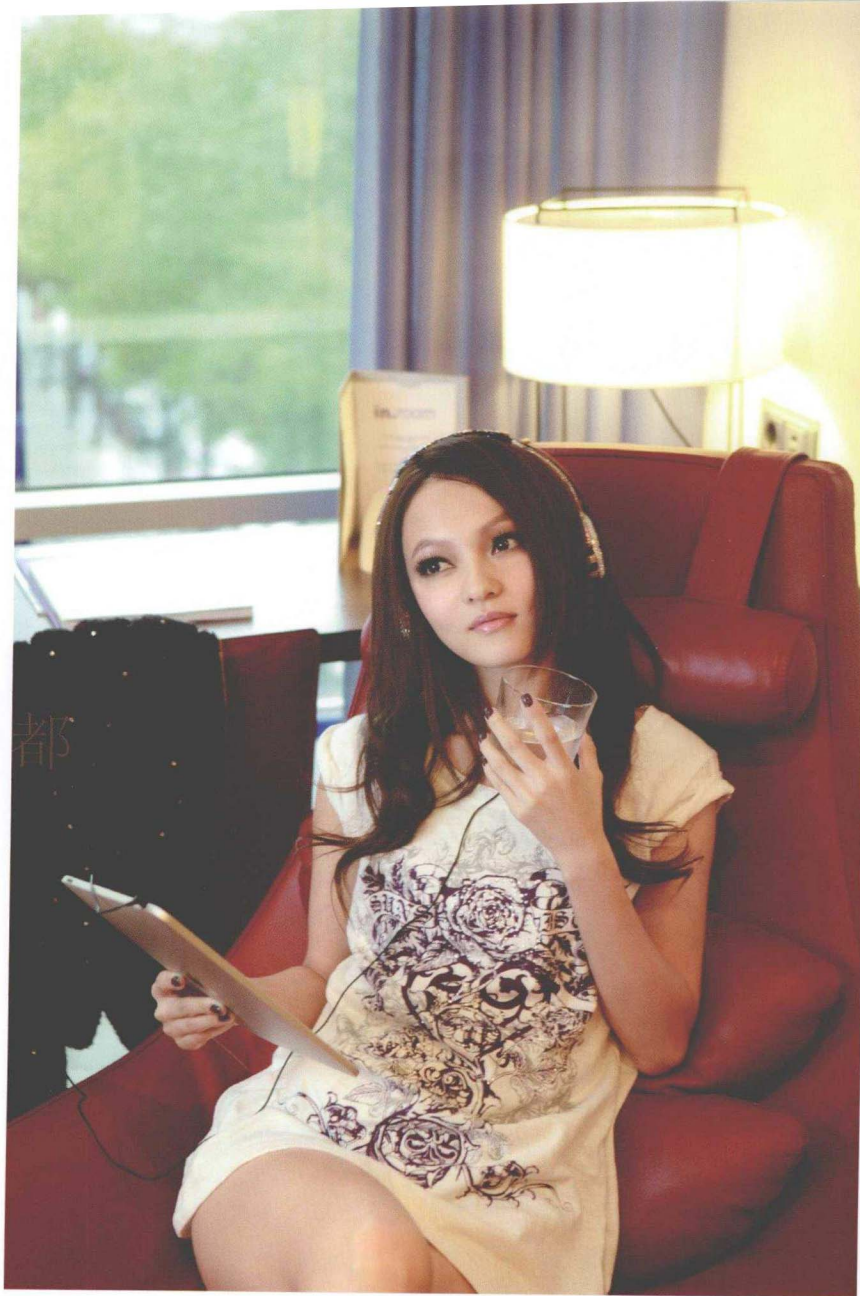
永久保存的、稍纵即逝
的、预料之中或是意料之
外的，旅程即将结束前的
几个小时，我准备要收入
行李箱中的是一件一件珍
贵的回忆……

Spain

进退都是 一种自由



记得当自己的鞋跟踩在阿维拉城的古老石阶上，所接收到的那种深刻的扎实感，我的时间突然和当地历史走在了同一轴线上，身旁好像有许多铠甲骑士的灵魂，在对我诉说他们的古老故事。我也记得一个在托雷多醒来的清晨，窗外不停下着大雨，但是我没有因此感到不安，反而觉得是被一种温暖所包围着，而那感觉则来自于心中的一股坚定与自信。



对我来说，这是新的文化、新的语言、新的环境，但并不是一个新的世界，只是和很多人一样，过去都没有机会去寻找和迎接，以致于真正的形象，慢慢被外在赋予的异样色泽给掩盖了，一切变得不再那么纯粹、不再清晰。

好比这一趟遥远、漫长的旅程，就像置身在生活的另一面，但是这之间并没有好坏之分，只是从既有的旧环境里，挣脱开来，一旦懂得跨出一步，就可以找到一个重新启动的方式。现在的自己，松开了很多限制，不会在意两地时差有多久？也不会在意飞机航程有多远？我只是让身体飘移到世界的另外一个定点，用更宽阔的情感去看见眼前的事物，游离在心的疆界之间，进与退都是一种自由！